

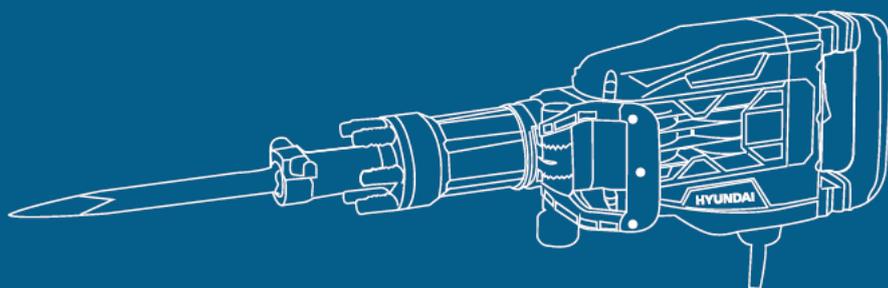
# HYUNDAI

## MANUAL DE USUARIO

MARTILLO ROMPEDOR

# HYMR60E

Bajo Licencia de Hyundai Corporation, Korea.



# INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL MARTILLO ROMPEDOR HYMR60E

## IMPORTANTE

Toda la información de esta publicación está basada en la última información del producto disponible en el momento de la impresión. World Korei Corporation S.A. de C.V. Se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

- Gracias por escoger un Martillo Rompedor Hyundai.
- Este manual contiene la información de cómo usarlo. Por favor lealo cuidadosamente antes de operarla. Operarla de manera segura y cuidadosa puede ayudarle a conseguir buenos resultados.
- Toda la información de esta publicación está basada en la información de los productos. Los contenidos de este manual pueden ser diferentes, de acuerdo a las piezas actuales al revisarlas o cambiarlas.
- Parte de esta publicación no puede ser reproducida sin permiso de nuestra empresa.
- Este manual debe ser considerado una parte importante de la Desmalezadora y debe acompañar a la misma si ésta es vendida.



Indica un inminente peligro que si no se evita, puede resultar en daños muy importantes a su persona e incluso la muerte.



Indica una potencial situación de peligro, que si no se evita, puede resultar en daños serios e incluso la muerte.



Indica una potencial situación de peligro, que si no se evita, puede resultar en daños serios e incluso la muerte..

## USO PREVISTO

Esta herramienta está diseñada para trabajos de cincelado de hormigón, ladrillo, piedra y asfalto así como para perforar y compactar con los accesorios adecuados.

### Alimentación

La herramienta debe conectarse solamente a una fuente de alimentación de la misma tensión que la indicada en la placa de características, y sólo puede funcionar con corriente alterna monofásica.

Los cambios de operación de aparatos eléctricos ocasionan fluctuaciones de tensión. La operación de este dispositivo en condiciones desfavorables de corriente puede afectar adversamente a la operación de otros equipos. Con una impedancia eléctrica igual o inferior a 0,32 ohmios, se puede asumir que no surgirán efectos negativos. La toma de corriente utilizada para este dispositivo deberá estar protegida con un fusible o disyuntor que tenga unas características de desconexión lenta.

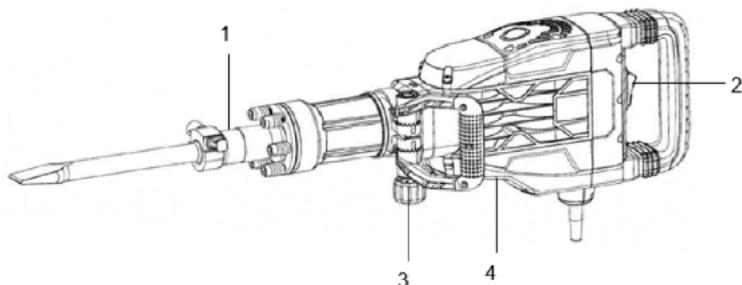
**NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS**

NO deje que la comodidad o la familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para el martillo. Si utiliza esta herramienta de forma no segura o incorrecta, puede sufrir graves daños corporales.

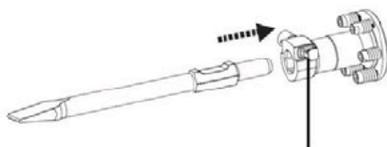
1. Utilice protectores para los oídos. La exposición al ruido puede producir pérdida auditiva.
2. Utilice las empuñaduras auxiliares proporcionadas con la herramienta. La pérdida de control puede ocasionar daños corporales.
3. Sujete las herramientas eléctricas por las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en que el accesorio de corte de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. Si entra en contacto con un cable con corriente, puede que las piezas metálicas expuestas de la herramienta se carguen también de corriente y que el operario reciba una descarga.
4. Póngase un casco de seguridad, gafas de seguridad y/o una careta protectora. Las gafas normales o de sol NO son gafas de seguridad. También se recomienda encarecidamente que utilice una mascarilla antipolvo y guantes gruesos acolchados.
5. Asegúrese de que la broca esté firmemente sujeta en su lugar antes del uso.
6. En condiciones normales de funcionamiento, la herramienta está diseñada para producir vibraciones. Los tornillos pueden aflojarse fácilmente, con lo cual se puede averiar la herramienta o puede producirse un accidente. Compruebe que los tornillos estén bien apretados antes del uso.
7. Si hace frío o la herramienta no se ha utilizado durante un período prolongado, deje que se caliente la herramienta poniéndola en marcha en vacío. De este modo se facilitará la lubricación. Si no se calienta adecuadamente, se dificultará el martilleo.
8. Colóquese siempre en una posición bien equilibrada. Si utiliza la herramienta en una ubicación elevada, asegúrese de que nadie se encuentre debajo.
9. Sujete firmemente la herramienta con ambas manos.
10. Mantenga las manos alejadas de las piezas móviles.
11. No deje la herramienta encendida. Póngala en marcha solamente cuando la tenga en las manos.
12. No apunte la herramienta hacia ninguna persona que se encuentre en la zona durante su uso. La broca podría salir disparada y herir gravemente a alguien.

13. No toque la broca ni las piezas cercanas a ésta inmediatamente después de que hayan estado en funcionamiento; pueden estar extremadamente calientes y producir quemaduras en la piel.
14. No utilice la herramienta en vacío innecesariamente.
15. Algunos materiales contienen sustancias químicas que pueden ser tóxicas. Procure evitarla

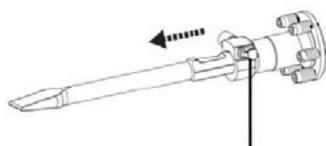
## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO / DIBUJOS



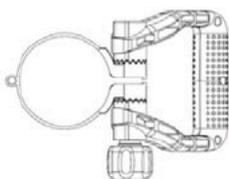
1. Broquero Hexagonal SDS
2. Interruptor ON/OFF
3. Empuñadura lateral
4. Tapa del depósito de aceite



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**

### INSTALACIÓN O EXTRACCIÓN DE LA BROCA:

Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, desenchufe el cable de alimentación. Cambie la herramienta de forma simple y sencilla con el portaherramienta SDS Hexagonal y sin ayuda de ninguna herramienta adicional.

Insertando el cincel (ver Fig. 2)

Limpie y engrase el extremo de sacudida de la herramienta.

Tire del perno de bloqueo (a) lo más posible, gírelo 180 grados y suéltelo. Inserte el cincel en el broquero y empújelo lo más posible.

Extrayendo el cincel (ver fig. 3)

Tire del perno de bloqueo (a) nuevamente, gírelo 180 grados en la dirección opuesta y suéltelo.

Empuñadura Lateral (ver fig. 4)

Uso de la máquina solo con la empuñadura lateral (4).

Aloje el mango girándolo en sentido contra las manecillas del reloj. Gire la empuñadura (3) a la posición de trabajo deseada y vuelva a apretar el mango firmemente.

## MANEJO

Cincelado / Desincrustación / Demolición

Sujete firmemente la herramienta con ambas manos.

Encienda la herramienta y aplique una ligera presión en ella para evitar que rebote sin control. Si se presiona demasiado la herramienta no se aumenta la eficacia.

### Encendido y apagado

Encendido: presione el interruptor de encendido / apagado y mantenga presionado

Apagar: soltar el interruptor de encendido / apagado.

Para temperaturas bajas, la máquina alcanza el rendimiento total del martillo / impacto solo después de un cierto tiempo de funcionamiento.

Este tiempo de inicio puede reducirse golpeando el taladro / cincel contra el piso una vez.

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	<b>HYMR60E</b>
Voltaje Nominal	110 V
Frecuencia Nominal	60 Hz
Potencia Nominal de entrada	1700 W
GPM	1800
Protección	II
Tasa de Demolición	60 J
Mediciones de Ruido	
Nivel de presión de sonido equilibrado: $L_{pA}$	90,8 dB(A)
Incertidumbre $K_{pA}$	3 dB
Nivel de potencia de sonido equilibrado: $L_{WA}$	103,8 dB(A)

### MANTENIMIENTO

#### PRECAUCIÓN:

• Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y desenchufada antes de intentar realizar cualquier trabajo de inspección o mantenimiento en ella. Reemplazo de las escobillas de carbón

Si la punta aislante de resina que hay dentro de la escobilla de carbón se expone al contacto con el conmutador, se apagará automáticamente el motor. En tal caso, se deberán reemplazar las dos escobillas de carbón. Mantenga las escobillas de carbón limpias y de forma que entren libremente en los portaescobillas.

Ambas escobillas de carbón deberán ser reemplazadas al mismo tiempo. Utilice únicamente escobillas de carbón idénticas.

Utilice una llave Allen para extraer la cubierta del alojamiento del motor.

Utilice un destornillador para extraer las tapas de los portaescobillas. Saque las escobillas de carbón desgastadas, inserte las nuevas y cierre las tapas de los portaescobillas.

#### Lubricación:

Esta herramienta no requiere lubricación por horas ni diaria, porque tiene un sistema de lubricación constante con grasa. Deberá volver a lubricarse cada 6 meses de funcionamiento.

para que lubriquen la herramienta. Sin embargo, si por determinadas circunstancias debe lubricarla usted mismo, proceda del siguiente modo. En primer lugar, apague y desenchufe la herramienta.

Quite la tapa utilizando una llave y rellene la herramienta de grasa nueva (60 g). Si se añade más grasa de la especificada (aprox. 60 g), puede que haya problemas en el martilleo o que se averíe la herramienta. Añada sólo la cantidad especificada de grasa. Vuelva a colocar la tapa y ciérrela con la llave. Para conservar la SEGURIDAD y la FIABILIDAD del Producto.

## POLIZA DE GARANTIA

## MARTILLO ROMPEDOR

**Marca:** HYUNDAI**Fecha de adquisición:** \_\_\_\_\_**Modelos:** HYMR60E

“World Korei Corporation S.A. de C.V. Garantiza su “Martillo Rompedor”. Durante seis meses en todas sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación o funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final.

**PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA.**

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar el producto con todos sus componentes y esta póliza de garantía sellada, en Calle Río la Antigua 53 Carretera Veracruz-Medellin Col. Los Ríos, C.P. 91966 Veracruz, Ver. Tel: 01 52 (229) 286 93 00

“World Korei Corporation S.A. de C.V.” Se compromete a reemplazar cualquier pieza o componente defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, incluyendo los gastos de transportación del producto dentro de su red de servicio.

Para obtener partes, componentes, consumibles y accesorios presentarse en la dirección:

Calle Río la Antigua 53 Carretera Veracruz-Medellin Col. Los Ríos, C.P. 91966 Veracruz, Ver. Tel: 01 52 (229) 286 93 00

**ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:**

- A) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) Cuando el producto no se hubiese operado de acuerdo al instructivo de operación proporcionado.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personal no autorizado por:

World Korei Corporation S.A. de C.V.

Importado por: “World Korei Corporation S.A. de C.V.” Calle Río la Antigua 53 Carretera Veracruz-Medellin Col. Los Ríos, C.P. 91966 Veracruz, Ver.

Tels: 01 800 200 0291 / 52 01 (229) 286 93 00

## INFORMACIÓN DE GARANTÍA

- Antes de iniciar un proceso de reclamo de garantía es necesario haber seguido las recomendaciones de instalación, arranque y uso indicadas en el manual de operación de cada equipo.
- En caso de alguna duda puede pedir asistencia técnica al teléfono:  
01 (229) 286 9318
- El cliente y/o distribuidor cuenta con 48 horas a partir de que recibe el equipo para reclamar cualquier faltante o daño ocasionado por la paquetería por golpes en el traslado, el reclamo debe ir acompañado de fotos tanto del equipo como del paquete.

## PERÍODO DE GARANTÍA

- Hasta 1 Año de almacenamiento en el caso de distribuidores. Pasando ese período pierde la garantía.
- 6 meses a partir de la fecha de venta al cliente final (siempre y cuando no haya perdido la garantía por almacenamiento).

**Nota:** No se hacen cambios físicos en caso de equipos que entran a un proceso de garantía. Se repara y retorna el mismo producto.

# PROCEDIMIENTO PARA GARANTÍA:

En caso de presentar alguna falla durante su uso y/o arranque proceder de la siguiente manera:

1.- Llenar el formato de RECEPCIÓN DE EQUIPOS F-SYG-02 con todos los datos que se piden, explicando adecuadamente la falla que presenta el equipo.

2.- Acudir al Centro de Servicio Autorizado de su localidad.

3.- En caso de que no haya Centro de Servicio Autorizado en su localidad, enviar formato con factura correspondiente al equipo (en caso de distribuidores factura de compra y de venta) al correo electrónico:

[servicio.tecnico@hyundaipower.com.mx](mailto:servicio.tecnico@hyundaipower.com.mx)

El departamento de Servicio y Garantía responderá enviando una carta porte para que el Cliente/Distribuidor envíe el equipo por paquetería sin costo.

4.- El Cliente/Distribuidor debe enviar el equipo al departamento de Servicio y Garantía y reportar el número de guía de embarque.

- Empacado de manera adecuada para que no sufra daños durante el traslado.

- Enviar sin accesorios y sin líquidos (gasolina, aceite, etc.).

5.- En el momento en que Servicio y Garantía recibe el equipo cuenta con 72 hrs. hábiles para proceder a la revisión y diagnóstico e informar al cliente. Si es garantía se repara en un plazo máximo de 8 días hábiles.

Si no aplica la garantía, se informa al cliente junto con la cotización correspondiente y queda en espera del pago (contado) o autorización (crédito) del cliente para la reparación. Una vez confirmado el pago o autorización, se repara el equipo en un plazo máximo de 8 días hábiles.

Si en el plazo de 8 días hábiles no se repara el producto, nuestra empresa que esta convencida de dar un servicio de calidad mundial, se compromete a cambiar el equipo físico sin costo para el cliente.

6.- En caso de equipos que no aplicó la garantía, el cliente cuenta con un máximo de 60 días para autorizar por escrito (crédito) o depositar (contado) el importe total del servicio. Después de ese tiempo el equipo se pasará a destrucción y no se aceptan reclamos.

7.- Una vez reparado el equipo, el departamento de Servicio y Garantía lo envía al Cliente/Distribuidor reportando la guía correspondiente por teléfono o correo electrónico.

# HYUNDAI

Para consulta, por favor contacte:

World Korei Corporation S.A de C.V.  
Río La Antigua 53 Col. Los Ríos  
Veracruz, Ver. C.P. 91966  
Tels: 01 800 200 0291  
52 01 (229) 286 93 00  
ventas@hyundaipower.com.mx  
www.hyundaipower.com.mx

Bajo Licencia de Hyundai Corporation, Korea

IMPORTADO POR:

**KOREI**  
WORLD KOREI CORPORATION S.A. DE C.V.